

અસ્વીકરણ: સ્થાનિક ભાષામાં અનુવાદિત આ ચુકાદા/હુકમનો હેતુ પક્ષકારોને તેમની ભાષામાં જાણકારી ઉપલબ્ધ કરાવવા માત્રનો છે અને તેનો અન્યથા ઉપયોગ થઈ શકશે નહિ. અન્ય તમામ વ્યવહારિક તેમજ સરકારી ઉદ્દેશો માટે મૂળ અંગ્રેજી ચુકાદો/હુકમ જ પ્રમાણિત અને માન્ય રહેશે.

DISCLAIMER: The translated judgment in vernacular language is meant for the restricted use of the litigant to understand it in his/ her language and may not be used for any other purpose. For all practical and official purposes, the English version of the judgment shall be authentic and shall hold the field for the purpose of execution and implementation.

=====

ગુજરાત હાઈકોર્ટ, અમદાવાદ

વિશેષ દીવાની અરજી નંબર ૭૪૦૫/૨૦૧૪

સાથે

વિશેષ દીવાની અરજી નંબર ૭૪૦૮/૨૦૧૪

મંજૂરી અને સર્હી માટે:

માનનીય સુશ્રી ન્યાયમૂર્તિ બેલા એમ. ત્રિવેદી

=====

- ૧ શું સ્થાનિક સમાચારપત્રોના પત્રકારોને ચુકાદો જોવાની મંજૂરી આપવામાં આવી શકે છે?
- ૨ પત્રકારને સંદર્ભ કરવામાં આવશે કે નહીં?
- ૩ શું ન્યાયમૂર્તિઓ ચુકાદાની ઉચિત નકલ જોવા માંગે છે?
- ૪ શું આ કેસમાં ભારતનું બંધારણ અથવા તે હેઠળ કરવામાં આવેલા કોઈ આદેશના અર્થઘટને સંબંધિત કાયદાનો કોઈ નોંધપાત્ર પ્રશ્નનો સમાવેશ થાય છે ?

=====

ઘેલાભાઈ પટેલની વિધવા દેવીબેન અને ૩....અરજદાર (ઓ)

વિરુદ્ધ

ગુજરાત રાજ્ય અને ૧૮....પ્રતિવાદી (ઓ)

=====

ઉપસ્થિતિ :

અરજદાર (ઓ) નંબર ૧-૪ માટે સુશ્રી ભૂમી એમ. ઠાકોર, એડવોકેટ સાથે શ્રી એસ. એન. સોપારકર, પરિષ્ઠ સલાહકાર

પ્રતિવાદી (ઓ) નંબર ૧-૫ માટે (બંને બાબતોમાં) શ્રી વેણુગોપાલ પટેલ, એ.
જી. પી.

પ્રતિવાદી (ઓ) નંબર ૧૪ માટે નિયમ બજવવામાં આવેલ

પ્રતિવાદી (ઓ) નંબર ૬, ૭.૧, ૮.૧-૮.૨, ૯.૧, ૧૦-૧૩, ૧૫-૧૯ માટે
ડી. એસ. દ્વારા નિયમ બજવવામાં આવેલ.

=====

કોરમ: માનનીય સુશ્રી ન્યાયમૂર્તિ બેલા એમ. ત્રિવેદી

તારીખ: ૧૩/૧૦/૨૦૧૬

મૌખિક ચુકાદો

૧. બંને અરજીઓના અરજદારોએ ગુજરાત જમીન મહેસૂલ નિયમોના નિયમ
૧૦૮ (૬) હેઠળ પ્રતિવાદી નંબર ૬ અને ૭/૧ દ્વારા પસંદ કરાયેલ
સુધારણા અરજી નંબર ૧૭/૨૦૧૩ માં પ્રતિવાદી નંબર ૨ કલેક્ટર દ્વારા
પસાર કરાયેલા ૬/૫/૨૦૧૪ તારીખના આદેશને પડકાર્યો છે, જેમાં
પ્રતિવાદી નંબર ૨ એ ઉપરોક્ત સુધારણા અરજીને મંજૂરી આપી છે અને

એન્ટ્રી નંબર ૨૧૩૫, એન્ટ્રી નંબર ૩૨૭૪ અને બ્લોક નંબર ૫૧૧ અને ૭૭૦ ના સંદર્ભમાં અન્ય તમામ એન્ટ્રીઓ રદ કરી છે, અને બોમ્બે લેન્ડ રેવન્યુ કોડની કલમ ૭૩ (એએ) હેઠળ કાર્યવાહી શરૂ કરવાનો નિર્દેશ આપ્યો છે. (ત્યારબાદ "ઉપરોક્ત સંહિતા" તરીકે ઓળખવામાં આવે છે) ઉપરોક્ત જમીનોના સંદર્ભમાં.

૨. એસ. સી. એ. નંબર ૭૪૦૮/૨૦૧૭ ના અરજદારોએ વિશેષ દીવાની અરજી નંબર ૭૪૦૫/૨૦૧૪ ના અરજદાર પૂર્વવર્તી મૃતક ઘેલાભાઈ પટેલ પાસેથી ઉપરોક્ત બ્લોક નંબરમાંથી પ્લોટ ખરીદ્યા હતા.તેથી, સુવિધા માટે, એસ. સી. એ. નંબર ૭૪૦૫/૨૦૧૪ ની હકીકતોને ધ્યાનમાં લેવામાં આવે છે.

૩. અરજદારોના કેસ અનુસાર, બ્લોક નંબર ૫૧૧ અને નંબર ૭૭૦ ધરાવતી જમીનો સંયુક્ત રીતે સુખાભાઈ ભાગભાઈ હલપતિ, પરભુભાઈ ભાગભાઈ અને રવિભાઈ ભાગભાઈ હલપતિની માલિકીની હતી અને તે સંહિતાની કલમ ૭૩ એએ હેઠળ પ્રતિબંધોને આધિન હતી.વર્ષ ૧૯૭૮માં સહ-માલિકોમાંથી એક એટલે કે સુખાભાઈ ભાગભાઈ હલપતિના મૃત્યુ પછી, તેમના પુત્ર ફકીરભાઈ સુખભાઈનું નામ મહેસૂલ રેકૉર્ડ (જોડાણ-એફ) માં ૭/૭/૧૯૮૧ પર મ્યુટેશન એન્ટ્રી નંબર ૨૧૩૫ દ્વારા રૂપાંતરિત કરવામાં

આવ્યું હતું. તેવી જ રીતે અન્ય સહ-માલિક એટલે કે પરભુભાઈ ભાગભાઈના મૃત્યુ પછી, તેમના વારસદારો અને કાનૂની પ્રતિનિધિઓના નામ ૨૧/૨/૧૯૮૯ (જોડાણ-જી) પર મ્યુટેશન એન્ટ્રી નંબર ૨૬૨૩ દ્વારા પરિવર્તિત કરવામાં આવ્યા હતા.સહ-માલિક રવિભાઈ ભાગભાઈ હલપતિના મૃત્યુ પછી, તેમના વારસદારો અને કાનૂની પ્રતિનિધિઓના નામોમાં ૧/૯/૧૯૯૨ (જોડાણ-એચ) પર મ્યુટેશન એન્ટ્રી નંબર ૨૭૬૦ દ્વારા ફેરફાર કરવામાં આવ્યા હતા.એવું લાગે છે કે ત્યારબાદ ઉપરોક્ત ફકીરભાઈ સુખાભાઈની મુદત પણ સમાપ્ત થઈ ગઈ અને તેથી, તેમના વારસદારો અને કાનૂની પ્રતિનિધિઓ એટલે કે સુખીબેન અને ગુણવંતીબેન (પ્રતિવાદીઓની સંખ્યા ૮.૧ અને ૮.૨) ના નામોમાં ૯/૬/૧૯૯૮ (જોડાણ-૧) પર મ્યુટેશન એન્ટ્રી નંબર ૨૮૬૫ દ્વારા ફેરફાર કરવામાં આવ્યા હતા.ત્યારબાદ, ભીખીબેન પરભુભાઈ નામના સહ-માલિકોમાંથી એકનું પણ અવસાન થયું અને તેમનું નામ ૧/૫/૨૦૦૪ (જોડાણ-જી) પર મ્યુટેશન એન્ટ્રી નંબર ૩૨૩૨ દ્વારા કાઢી નાખવામાં આવ્યું.અરજદારોનો બીજો કેસ એ છે કે મૃતક રવિભાઈ ભાગભાઈ અને ફકીરભાઈ સુખભાઈએ તેમના જીવનકાળ દરમિયાન ૧૦/૭/૧૯૭૧ પર "વસિયત" અમલમાં મૂકીને ભીખીબેનની તરફેણમાં બ્લોક નંબર ૫૧૧ વારસામાં આપ્યો હતો, જેના સંદર્ભમાં મ્યુટેશન એન્ટ્રી

નંબર ૩૨૭૪ ૨૮/૧૨/૨૦૦૪ (જોડાણ-K) પર બનાવવામાં આવ્યો હતો.

૪. આમ, અરજદારોના જણાવ્યા અનુસાર, આ જમીનની સંયુક્ત માલિકી અને ખેતી વર્તમાન પ્રતિવાદી નંબર ૮ થી ૧૯ દ્વારા કરવામાં આવી હતી અને પ્રતિવાદી નંબર ૬ અને ૭ એ ઉપરોક્ત એન્ટ્રીઓના સંદર્ભમાં ક્યારેય કોઈ વાંધો ઉઠાવ્યો ન હતો.આ જમીનના ધારકો એવા પ્રતિવાદીઓએ બ્લોક નંબર ૭૭૦ તરીકે જમીન વેચવાનો પ્રસ્તાવ મૂક્યો હતો અને તેથી તેમણે તેમના એડવોકેટ શ્રી કમલેશભાઈ બિપિનભાઈ પટેલ દ્વારા સંહિતાની કલમ ૭૩ એએ હેઠળ જરૂરી મંજૂરી આપવા માટે સક્ષમ અધિકારીને અરજી કરી હતી.આ પરવાનગી જિલ્લા વિકાસ અધિકારી દ્વારા ૨૯/૩/૨૦૦૫ (જોડાણ-N કોલી) ના આદેશ દ્વારા આપવામાં આવી હતી.મહેસૂલ રેકૉર્ડમાં ૨૭/૩/૨૦૦૬ (પરિશિષ્ટ-O) પર એમ. ઇ. નંબર ૩૩૨૦ તરીકે જરૂરી એન્ટ્રી પણ નોંધવામાં આવી હતી.ઉપરોક્ત સહ-માલિકોએ બ્લોક નંબર ૭૭૦ ધરાવતા જમીનના સંદર્ભમાં એન. એ. મંજૂરી માટે પણ અરજી કરી હતી, જે ડી. ડી. ઓ. દ્વારા ૨૫/૧/૨૦૦૫ ના આદેશ દ્વારા પણ આપવામાં આવી હતી.ઉપરોક્ત પરવાનગીના સંદર્ભમાં જરૂરી એન્ટ્રી ૧૮/૯/૨૦૦૫ પર એમ.ઈ. નંબર ૩૩૦૦ તરીકે પણ કરવામાં આવી હતી.અરજદારોનો આગળનો કેસ એ છે કે ઉપરોક્ત બ્લોક નંબર ૭૭૦ના

સંદર્ભમાં પરવાનગી મેળવ્યા પછી ઉપરોક્ત મૂળ માલિકોએ ૨૯/૯/૨૦૦૫ પર નોંધાયેલ વેચાણ દસ્તાવેજ અમલમાં મૂકીને ઉપરોક્ત જમીન ડીપ ડેવલપર્સને વેચી દીધી હતી, જેના સંદર્ભમાં ૨૦/૨/૨૦૦૬ (જોડાણ-R) ના રોજ, નોંધ નં. ૩૩૧૪ તરીકે મ્યુટેશન એન્ટ્રી કરવામાં આવી હતી. ઉપરોક્ત ડીપ ડેવલપર્સે અરજદાર નંબર ૧ના પતિ અને અરજદાર નંબર ૨ થી જના પિતા ઘેલાભાઈ કાંજીભાઈની તરફેણમાં ૨૮/૧/૨૦૦૯ પર વેચાણ દસ્તાવેજ અમલમાં મૂક્યો હતો, જેના સંદર્ભમાં મ્યુટેશન એન્ટ્રી એન્ટ્રી નંબર ૩૪૯૮ ૧૬/૬/૨૦૦૯ (જોડાણ-S) પર કરવામાં આવી હતી.ઉપરોક્ત ઘેલાભાઈના મૃત્યુ પર વર્તમાન અરજદારોના નામ મહેસૂલ રેકૉર્ડમાં નોંધવામાં આવ્યા હતા, જેમાં મ્યુટેશન એન્ટ્રી ૧૮/૬/૨૦૧૦ (જોડાણ-I) પર એમ.ઈ. નંબર ૩૫૮૮ હતી.વધુમાં એવું જણાય છે કે બ્લોક નંબર ૭૭૦ને બ્લોક નંબર ૭૭૦એ અને બ્લોક નંબર ૭૭૦બી એમ બે ભાગોમાં વહેંચવામાં આવ્યો હતો અને ત્યારબાદ બ્લોક નંબર ૭૭૦બીને ૪૯ પેટા-પ્લોટમાં વહેંચવામાં આવ્યો હતો અને અલગ-અલગ વ્યક્તિઓને વેચવામાં આવ્યો હતો, જેઓ વિશેષ દીવાની અરજી નંબર ૭૪૦૮/૨૦૧૪ ના અરજદારો છે.

પ. અરજદારોની વધુમાં રજૂઆત/કેસ એવો છે કે આશરે ૨૯ વર્ષના વિલંબ પછી, મૃતક સુખાભાઈના કાયદેસરના વારસદારો અને પ્રતિનિધિઓ

હોવાનો દાવો કરીને સામાવાળા નંબર ૬ અને ૭ એ સદર નિયમોના નિયમ ૧૦૮(૫) હેઠળ નાયબ કલેક્ટર (ડેપ્યુટી કલેક્ટર) સમક્ષ 'આર.ટી.એસ. અપીલ નંબર ૩૧/૨૦૧૧' દાખલ કરીને તા. ૦૭/૦૭/૧૯૮૧ ના રોજ પાડવામાં આવેલી હક્કપત્રક નોંધ નંબર ૨૧૩૫ ને પડકારી હતી. નાયબ કલેક્ટરે ૨૯/૧૦/૨૦૧૨ (જોડાણ- Y) ના આદેશ દ્વારા સંપૂર્ણ સમય-પ્રતિબંધિત હોવાના આધારે ઉપરોક્ત અપીલને ફગાવી દીધી હતી.ઉપરોક્ત આદેશથી વ્યથિત થઈને, પ્રતિવાદી નંબર ૬ અને ૭ એ ઉપરોક્ત નિયમોના નિયમ ૧૦૮ (૬) હેઠળ પ્રતિવાદી નંબર ૨ કલેક્ટર સમક્ષ રિવિઝન અરજી દાખલ કરી હતી, જેને પ્રતિવાદી નંબર ૨ દ્વારા વિવાદિત આદેશ દ્વારા મંજૂરી આપવામાં આવી હતી.તેથી, વર્તમાન અરજી.

૬. અરજદાર વતી વિદ્વાન વરિષ્ઠ એડવોકેટ શ્રી સોપારકર દ્વારા ઉઠાવવામાં આવેલી દલીલ એ છે કે ડેપ્યુટી કલેક્ટરે ૨૯ વર્ષના ભારે વિલંબ પછી પ્રતિવાદી નંબર ૬ અને ૭ દ્વારા દાખલ કરવામાં આવેલી અપીલને યોગ્ય રીતે ફગાવી દીધી હોવા છતાં, કલેક્ટરે આવા વિલંબ માટે કોઈ કારણ આપ્યા વિના સુધારાની અરજીને મંજૂરી આપી છે.તેમના જણાવ્યા અનુસાર, ૧૯૮૧ થી આજની તારીખ સુધી આ જમીન સમયાંતરે તેના હાથમાં બદલાઈ છે અને આ જમીનમાં તૃતીય પક્ષના અધિકારો પણ

બનાવવામાં આવ્યા છે.તેમણે એવી પણ રજૂઆત કરી હતી કે ઉપરોક્ત નિયમોના નિયમ ૧૦૮ (૬) હેઠળ કલેક્ટરનો અધિકારક્ષેત્ર ખૂબ જ મર્યાદિત હોવાથી અને માત્ર પ્રશ્નમાં દાખલાની ચોકસાઈની તપાસની હદ સુધી મર્યાદિત હોવાથી, પ્રતિવાદી કલેક્ટર એવું માની શક્યા ન હોત કે ઉપરોક્ત સંહિતાની કલમ ૭૩ એએમાં સમાવિષ્ટ જોગવાઈઓનું ઉલ્લંઘન થયું છે.

૭. કલેક્ટર દ્વારા પસાર કરાયેલા વિવાદિત આદેશને ટેકો આપતા વિદ્વાન એ.

જી. પી. એ રજૂઆત કરી હતી કે અરજદારો ઉપરોક્ત નિયમોના નિયમ ૧૦૮ (૬-એ) હેઠળ રાજ્ય સરકાર સમક્ષ રિવિઝન અરજીને પસંદ કરી શક્યા હોત.પ્રતિવાદી નંબર ૬ અને ૭ માટે તેમજ અન્ય પ્રતિવાદીઓ માટે પણ કોઈ હાજર થતું નથી, જો કે યોગ્ય રીતે સેવા આપવામાં આવી છે.

૮. ઉપર જણાવ્યા મુજબ, પ્રતિવાદી નંબર ૬ અને ૭એ નાયબ કલેક્ટર સમક્ષ

અપીલ દાખલ કરી હતી, જેમાં તેમણે ૭/૭/૧૯૮૧ પર મહેસૂલ રેકૉર્ડમાં નોંધાયેલા એન્ટ્રી નંબર ૨૧૩૫ને આ આધાર પર પડકાર્યો હતો કે તેઓ ફકીરભાઈ સાથે મૃતક સુખાભાઈ ભાગભાઈના કાનૂની વારસદાર હતા અને તેમના નામ સંબંધિત સમયે મહેસૂલ રેકૉર્ડમાં ખોટી રીતે દાખલ કરવામાં આવ્યા ન હતા.આ અપીલ ડેપ્યુટી કલેક્ટરે એ આધાર પર ફગાવી દીધી

હતી કે તે ૨૯ વર્ષથી વધુ વિલંબ પછી દાખલ કરવામાં આવી હતી, જેના માટે ઉપરોક્ત પ્રતિવાદીઓ દ્વારા કોઈ સંતોષકારક સમજૂતી આપવામાં આવી ન હતી.જો કે, પ્રતિવાદી કલેક્ટરે ઉપરોક્ત પ્રતિવાદીઓ દ્વારા દાખલ કરવામાં આવેલી રિવિઝન અરજી ધ્યાને લીધી હતી અને ઉપરોક્ત એન્ટ્રી નંબર ૨૧૩૫ અને ત્યારબાદની તમામ એન્ટ્રીઓને બાજુ પર મૂકીને તેને મંજૂરી આપી હતી અને વધુમાં જણાવ્યું હતું કે ઉપરોક્ત સંહિતાની કલમ ૭૩ એએમાં સમાવિષ્ટ જોગવાઈઓનું ઉદ્ધંધન થયું છે.એ નોંધવું યોગ્ય છે કે પ્રતિવાદી કલેક્ટરે વિવાદિત આદેશ પસાર કરતી વખતે નાયબ કલેક્ટર દ્વારા પસાર કરાયેલા આદેશને રદ કરવા માટે કોઈ કારણ આપ્યું નથી.૨૯ વર્ષના આટલા લાંબા સમયગાળા માટે તેમના દ્વારા એન્ટ્રીઓને કેમ પડકારવામાં આવી ન હતી તે અંગે ઉપરોક્ત પ્રતિવાદી નંબર ૬ અને ૭ દ્વારા કોઈ સમજૂતી આપવામાં આવી ન હતી.

૯. એ પ્રસ્થાપિત કાનૂની સિદ્ધાંત છે કે જ્યારે અપીલ કે કાનૂની કાર્યવાહી માટે કાયદાકીય સમયમર્યાદા નક્કી થયેલ હોય, ત્યારે પીડિત વ્યક્તિ દ્વારા તેનું પાલન કરવું જરૂરી છે, અન્યથા વિલંબ માફ કરાયા વિના અપીલ ટકી શકે નહીં. પ્રતિવાદી નંબર ૬ અને ૭ દ્વારા લગભગ ૨૯ વર્ષ સુધી અપીલને પ્રાધાન્ય ન આપવા માટે કોઈ સમજૂતી આપવામાં આવી ન

હોવાથી, નાયબ કલેક્ટરે તેમની અપીલને યોગ્ય રીતે ફગાવી દીધી હતી, જે આદેશ સંપૂર્ણપણે ન્યાયી અને કાયદેસર હોવાથી, કલેક્ટરે તેમાં દખલ ન કરવી જોઈએ.

૧૦. એ નોંધવું પણ યોગ્ય છે કે જો કે ઉત્તરાધિકાર પ્રવેશ નંબર ૨૧૩૫ એ ૭/૭/૧૯૮૧ પર કરવામાં આવ્યો હતો અને ત્યારબાદ સમયાંતરે જમીનના સહ-માલિકોના મૃત્યુ પર અન્ય ઉત્તરાધિકાર પ્રવેશો કરવામાં આવ્યા હતા, તેમજ કલમ ૭૩એએ હેઠળ મેળવેલી પરવાનગી અને ત્રીજા પક્ષકારોની તરફેણમાં કરવામાં આવેલી જમીનના વેચાણના સંદર્ભમાં પણ પ્રવેશો કરવામાં આવ્યા હતા, પરંતુ પ્રતિવાદી નંબર ૬ અને ૭.૧ એ ક્યારેય ઉપરોક્ત કાર્યવાહી અથવા પ્રવેશોને પડકારવાની ચિંતા કરી ન હતી. જો કે, પ્રતિવાદી કલેક્ટરે માત્ર ૨૧૩૫ અને ૩૨૭૪ નંબરની એન્ટ્રીઓને જ બાજુ પર મૂકી ન હતી, પરંતુ તે પછીની જમીનના સંદર્ભમાં કરવામાં આવેલી તમામ એન્ટ્રીઓને પણ બાજુ પર મૂકી દીધી હતી અને સંહિતાની કલમ ૭૩એએના ઉદ્ધંધન માટે કાર્યવાહી કરવાનો નિર્દેશ આપ્યો હતો, જે આદેશ સંપૂર્ણપણે વિકૃત અને ગેરકાયદેસર હોવાથી તેને રદ કરવા અને બાજુ પર મૂકવા પાત્ર છે.

૧૧. આ તબક્કે એ સ્પષ્ટ કરવામાં આવે છે કે કોર્ટે સંહિતાની કલમ ૭૩એએનું કોઈ ઉલ્લંઘન થયું છે કે નહીં તે અંગે કોઈ અભિપ્રાય વ્યક્ત કર્યો નથી.જો કે, એવું કહેવું પૂરતું છે કે કલેક્ટર સંહિતા હેઠળ આરટીએસ કાર્યવાહીમાં અધિકારક્ષેત્રનો ઉપયોગ કરતી વખતે, કલમ ૭૩એએના ઉલ્લંઘનના સંદર્ભમાં ઉઠાવવામાં આવેલા ઉપરોક્ત મુદ્દા પર સંબંધિત પક્ષોને સુનાવણીની તક આપ્યા વિના, સંહિતાની કલમ ૭૩એએના ઉલ્લંઘન માટે કાર્યવાહી કરવાનો નિર્દેશ આપી શક્યા ન હોત.

૧૨. આ બાબતને ધ્યાનમાં રાખીને, પ્રતિવાદી નંબર ૨ દ્વારા પસાર કરાયેલ ૬/૫/૨૦૧૪ તારીખનો વિવાદિત આદેશ રદ કરવામાં આવે છે અને તેને અલગ રાખવામાં આવે છે.તે સ્પષ્ટ કરવામાં આવે છે કે બ્લોક નંબર ૫૧૧ અને બ્લોક નંબર ૭૭૦ ના સંદર્ભમાં ઉપરોક્ત સંહિતાની કલમ ૭૩ એએ અથવા અન્ય કોઈ કાયદાનું ઉલ્લંઘન થયું છે કે નહીં તે અંગે કોર્ટે કોઈ અભિપ્રાય વ્યક્ત કર્યો નથી અને કાયદાની યોગ્ય પ્રક્રિયાનું પાલન કર્યા પછી જો જરૂરી હોય તો સંબંધિત અધિકારી યોગ્ય કાર્યવાહી કરી શકે છે.

૧૩. બંને અરજીઓ ઉપરોક્ત હદ સુધી માન્ય છે.તે મુજબ નિયમને સંપૂર્ણ બનાવવામાં આવે છે.

વિનોદ

This judgment has been translated using AI Tool - SUVAS.

=====

અસ્વીકરણ: સ્થાનિક ભાષામાં અનુવાદિત આ ચુકાદા/હુકમનો હેતુ પક્ષકારોને તેમની ભાષામાં જાણકારી ઉપલબ્ધ કરાવવા માત્રનો છે અને તેનો અન્યથા ઉપયોગ થઈ શકશે નહિ. અન્ય તમામ વ્યવહારિક તેમજ સરકારી ઉદ્દેશો માટે મૂળ અંગ્રેજી ચુકાદો/હુકમ જ પ્રમાણિત અને માન્ય રહેશે.

DISCLAIMER: The translated judgment in vernacular language is meant for the restricted use of the litigant to understand it in his/ her language and may not be used for any other purpose. For all practical and official purposes, the English version of the judgment shall be authentic and shall hold the field for the purpose of execution and implementation.